



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-66(18)/14/AK

Warszawa, dnia 12 sierpnia 2014 r.

DECYZJA DNR-1/72/2014

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz.U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluz dziecięcych z kapturem (67% bawełna, 33% poliester), wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorców Beatę Cywińską i Dariusza Cywińskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą „JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe spółka cywilna Beata Cywińska, Dariusz Cywiński w Zgierzu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorcy usunęli przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 19 marca 2014 r. Małopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej jako: „Prezes UOKiK” lub „organ nadzoru”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi bluz dziecięcych z kapturem (67% bawełna, 33% poliester) (dalej także jako: „bluzy dziecięce” lub „bluzy”), wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorców Beatę Cywińską i Dariusza Cywińskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą „JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe spółka cywilna Beata Cywińska, Dariusz Cywiński w Zgierzu.

Bluzy dziecięce z kapturem (67% bawełna, 33% poliester) to bluzy przeznaczone dla małych i starszych dzieci oraz dla młodzieży w rozumieniu pkt 2.1 i 2.2 normy PN-EN 14682:2009 *„Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej. Sznury i sznurki ściągające w odzieży*

dziecięcej. Specyfikacja” (dalej jako: „norma PN-EN 14682:2009”), zgodnie z którymi za małe dziecko uważa się dziecko w wieku od urodzenia do 7 roku życia (co uwzględnia wszystkie dzieci o wzroście do 134 cm włącznie), natomiast za starsze dziecko i młodzież uważa się osobę w wieku od 7 lat do 14 roku życia (co uwzględnia wszystkich chłopców o wzroście od 134 cm do 182 cm i dziewczęta od 134 cm do 176 cm). Bluzy zostały wykonane z dzianiny w różnych kolorach (np. jasnopopielaty z ciemnopopielatymi rękawami, granatowy, niebieski, z wielobarwnymi nadrukami na wysokości klatki piersiowej) i występują w różnych rozmiarach (110 cm, 116 cm, 122 cm, 128 cm, 134 cm, 146 cm, 152 cm, 158 cm, 164 cm). Z przodu bluzy posiadają zapięcie na zamek błyskawiczny na całej swej długości. Dół bluz i rękawów wykończone są ściągaczami. Przy bocznych szwach bluz znajdują się wpuszczane kieszenie. Bluzy posiadają kaptury, wewnątrz których wszyta jest dzianina w kolorze takim jak barwny nadruk, tj. np. pomarańczowym, seledynowym. Kaptury zaopatrzone są w lekko rozciągające się sznurki wciągnięte w tunel, którego końce zabezpieczone są metalowymi oczkami.

Na etykietach dołączonych do produktów umieszczono informacje dotyczące m.in.: nazwy artykułu („BLUZA”), składu surowcowego („67% bawełna, 33% poliester”), znaki informujące o sposobie konserwacji wraz ze słownym opisem sposobu konserwacji, rozmiaru, roku produkcji, jakości i wykończenia oraz dane przedsiębiorców („P.P.H.U. „JANTA” s. c. Beata i Dariusz Cywińscy, ul. Klonowa 27, 95-100 Zgierz, POLAND, tel. (0-4842) 717-19-52”). Ponadto na wszywkach bluz podano skład surowcowy: „100% bawełna”.

W toku kontroli przedsiębiorcy Ewy Grabskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Firma Handlowo – Usługowa „KLAUDIA” Ewa Grabska w Andrychowie, mającej miejsce w sklepie przy ul. Krakowskiej 65a w Andrychowie, inspektorzy reprezentujący Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali ocenie bezpieczeństwa bluzy dziecięcej w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586) (dalej jako: „ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów”), posiłkując się postanowieniami normy PN-EN 14682:2009.

Przeprowadzone badania organoleptyczne produktów wykazały występowanie w konstrukcji kapturów bluz dwóch otworów (zakończonych metalowymi oczkami), w których umieszczono sznurki ściągające. Ww. sznurki posiadały wolne końce niezabezpieczone przed strzępieniem się, które luźno przesuwały się w tunelu. Powyższe jest niezgodne z:

- pkt 3.2.1 normy PN-EN 14682:2009 (w przypadku bluz przeznaczonych dla małych dzieci w rozumieniu pkt 2. 1 normy), zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane ani dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurkami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję;

- pkt 3.3.1 normy PN-EN 14682:2009 (w przypadku bluz przeznaczonych dla starszych dzieci i młodzieży w rozumieniu pkt 2. 2 normy), zgodnie z którym sznurki ściągające nie powinny mieć swobodnych końców.

W związku z powyższymi nieprawidłowościami, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 oraz z 2014 r. poz. 183), pismem z dnia 9 kwietnia 2014 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorców Beatę Cywińską i Dariusza Cywińskiego, współników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą „JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe spółka cywilna Beata Cywińska, Dariusz Cywiński w Zgierzu (strony postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluz dziecięcych. Następnie, postanowieniem z dnia 11 kwietnia 2014 r., wydanym na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronom postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane produkty. Prezes UOKiK poinformował strony postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez bluzy dziecięce niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów już wprowadzonych na rynek. W przypadku egzemplarzy bluz dziecięcych, które nie zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał stronom postępowania na konieczność natychmiastowego zaprzestania ich przekazywania dystrybutorom oraz prezentowania i oferowania konsumentom do czasu usunięcia sznurków ściągających z tuneli w kapturach bluz wraz z metalowymi elementami służącymi do łatwego ich wprowadzania oraz zaszcyciu tych tuneli, co uniemożliwi ewentualne, ponowne wprowadzenie sznurków. Ponadto, Prezes UOKiK wskazał stronom postępowania na potrzebę podjęcia analogicznych działań naprawczych w stosunku do produktów, które zostały wprowadzone na rynek i poinformował je, że w tym celu produkty te należy wycofać z rynku. W tym samym postanowieniu Prezes UOKiK zobowiązał strony postępowania do przekazania dowodów potwierdzających podjęcie ww. działań

naprawczych w stosunku do kwestionowanych bluz oraz wezwał do określenia swej roli w obrocie tymi produktami i przekazania listy ich dystrybutorów. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o informacje na temat liczby bluz dziecięcych posiadanych przez strony postępowania, okresu w którym produkty te były wprowadzane na rynek oraz ewentualnych skarg lub reklamacji dotyczących tych produktów.

W piśmie z dnia 30 kwietnia 2014 r. strony postępowania oświadczyły, że są wytwórcami kwestionowanych bluz dziecięcych oraz, że po uzyskaniu informacji wskazujących na niespełnienie wymagań bezpieczeństwa przez te produkty zaprzestały produkcji bluz ze sznurkami. Strony postępowania wskazały ponadto, że wycofały ze sprzedaży wszystkie posiadane egzemplarze bluz ze sznurkiem przy kapturze oraz poinformowały odbiorców tych produktów o konieczności wstrzymania ich sprzedaży i zwrotu posiadanych egzemplarzy bluz. Do swego pisma strony postępowania dołączyły również dowody potwierdzające podjęcie deklarowanych działań naprawczych w postaci: egzemplarza bluzy o zmienionej konstrukcji oraz dowodów nadania przesyłek pocztowych poleconych do 14 przedsiębiorców.

W odpowiedzi na powyższe, pismem z dnia 12 maja 2014 r., Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o: wskazanie okresu, w którym kwestionowane bluzy dziecięce były wprowadzane na rynek, przekazanie zestawienia sprzedaży produktów z wyszczególnieniem ich odbiorców lub wszystkich faktur sprzedaży produktów a także wskazanie ilości bluz znajdujących się w posiadaniu stron w stosunku do których podjęto działania naprawcze. W tym samym piśmie Prezes UOKiK zwrócił się także o poinformowanie go, ilu dystrybutorów kwestionowanych bluz dziecięcych odpowiedziało na wystosowane przez strony postępowania powiadomienia oraz o treści otrzymanych odpowiedzi, a także o przekazanie dowodów potwierdzających powyższe.

Pismem z dnia 21 maja 2014 r. strony postępowania przekazały odpowiedzi uzyskane od czterech dystrybutorów kwestionowanych bluz oraz dodatkowe 23 dowody nadania przesyłek pocztowych poleconych do odbiorców tych produktów.

W piśmie z dnia 28 maja 2014 r. Prezes UOKiK poinformował strony postępowania, że nie przekazały wszystkich wnioskowanych przez Prezesa UOKiK informacji i dowodów związanych z obrotem bluzami będącymi przedmiotem niniejszego postępowania (okres wprowadzania produktów na rynek, lista dystrybutorów, liczba posiadanych produktów) oraz ponownie wskazał na potrzebę ich przekazania.

Pismem z dnia 26 maja 2014 r., które wpłynęło do UOKiK w dniu 29 maja 2014 r., strony postępowania wskazały, że bluzy będące przedmiotem postępowania były

wprowadzane na rynek w okresie od dnia 11 sierpnia 2013 r. do dnia 14 kwietnia 2014 r. oraz przekazały stosowne zestawienie sprzedaży produktów. Ponadto, strony postępowania oświadczyły, że są w posiadaniu 155 sztuk bluz dziecięcych, w stosunku do których podjęte zostały działania naprawcze, takie same, jak w przypadku egzemplarza produktu, który został przesłany Prezesowi UOKiK. Do swego pisma strony postępowania dołączyły również odpowiedzi uzyskane od dwóch dystrybutorów bluz oraz oświadczyły, że pozostałe odpowiedzi będą przekazywane organowi nadzoru sukcesywnie, w miarę ich napływu.

Pismami z dni 4 oraz 17 czerwca 2014 r. strony postępowania przedłożyły odpowiedzi uzyskane od kolejnych 10 dystrybutorów produktów.

Pismem z dnia 1 lipca 2014 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o przekazanie odpowiedzi uzyskanych od kolejnych przedsiębiorców, w przypadku otrzymania takowych.

W piśmie z dnia 14 lipca 2014 r. strony postępowania przekazały odpowiedzi 7 dystrybutorów bluz będących przedmiotem postępowania.

W odpowiedzi na powyższe, pismem z dnia 23 lipca 2014 r., Prezes UOKiK poinformował strony postępowania, że w aktach sprawy nie ma odpowiedzi od wszystkich przedsiębiorców widniejących na liście dystrybutorów bluz dziecięcych i zwrócił się o ich przekazanie, w przypadku ich uzyskania. W tym samym piśmie, organ nadzoru poinformował strony postępowania o przysługującym im prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Pismem z dnia 5 sierpnia 2014 r. strony postępowania oświadczyły, że zastosowały się do wszelkich wskazań Prezesa UOKiK w niniejszej sprawie i przesłały oświadczenie kolejnego dystrybutora bluz dziecięcych.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorcy Beata Cywińska i Dariusz Cywiński, wspólnicy spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe spółka cywilna Beata Cywińska, Dariusz Cywiński w Zgierzu wprowadzili bluzy dziecięce z kapturem (67% bawełna, 33% poliester) na polski rynek i są ich producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym za producenta uznaje się przedsiębiorcę prowadzącego w Unii

Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym działalność polegającą na wytwarzaniu produktu. W toku prowadzonego przez Prezesa UOKiK postępowania, przedsiębiorcy Beata Cywińska i Dariusz Cywiński, wspólnicy spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe spółka cywilna Beata Cywińska, Dariusz Cywiński w Zgierzu oświadczyli, że są wytwórcą produktów będących przedmiotem postępowania (dowód: pismo stron postępowania z dnia 30 kwietnia 2014 r.).

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym. Natomiast stosownie do art. 6 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, przy ocenie bezpieczeństwa konkretnego produktu w pierwszej kolejności mają zastosowanie szczegółowe przepisy Wspólnoty Europejskiej, odrębne przepisy polskie dotyczące bezpieczeństwa określonego produktu, a także normy krajowe, będące transpozycją norm europejskich uznanych przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów, do których odniesienia Komisja Europejska opublikowała w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeśli natomiast wobec konkretnego produktu brak jest ww. przepisów oraz norm ocenę jego bezpieczeństwa przeprowadza się z uwzględnieniem kryteriów określonych w art. 6 ust. 3 ustawy, w tym spełnienia przez produkt Polskich Norm.

Podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa kwestionowanych bluz dziecięcych stanowiły badania organoleptyczne tych produktów przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. Badania te wykazały, że w kapturze bluz znajduje się tunel zakończony otworami z metalową obrzutką, w który wciągnięto sznurek

ściągający z wolnymi końcami, niezabezpieczonymi przed strzępieniem się. Powyższe stanowi niezgodność z:

- pkt 3.2.1 normy PN-EN 14682:2009, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane ani dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurkami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję oraz
- pkt 3.3.1 normy PN-EN 14682:2009, zgodnie z którym sznurki ściągające nie powinny mieć swobodnych końców.

Stwierdzone nieprawidłowości konstrukcyjne produktów, w określonych warunkach mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia lub życia dzieci. Podczas typowego zachowania i aktywności dziecka w czasie zabawy (np. jazda rowerem, zabawa na huśtawce czy placu zabaw) może nastąpić zaciągnięcie lub owinięcie się sznurka o wystające elementy ww. sprzętów. Powyższe może być przyczyną nieszczęśliwych wypadków, w skutek których dojdzie do urazów, skutkujących nawet uduszeniem się dziecka.

Mając na uwadze ustalenia inspektorów Inspekcji Handlowej, Prezes UOKiK uznał, że kwestionowane bluzy dziecięce nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, a stwierdzone nieprawidłowości stwarzają zagrożenie dla zdrowia użytkowników. Strony postępowania nie zakwestionowały powyższego ustalenia i podjęły współpracę z organem nadzoru rynku celem wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane bluzy.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

W toku niniejszego postępowania, na podstawie dowodów zgromadzonych w aktach sprawy, Prezes UOKiK ustalił, że strony postępowania wprowadziły na rynek 781 sztuk kwestionowanych bluz dziecięcych, które zostały sprzedane 38 przedsiębiorcom (dowód: zestawienie sprzedaży produktów). Jednocześnie, w toku postępowania jego strony podjęły działania mające na celu eliminację zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane produkty. Działania te polegały na poinformowaniu wszystkich dystrybutorów o nieprawidłowościach stwierdzonych w bluzach dziecięcych oraz o konieczności wycofania z rynku tych produktów (dowód: oświadczenie stron postępowania, potwierdzenia nadania przesyłek pocztowych poleconych do 38 dystrybutorów bluz dziecięcych), wycofaniu z rynku produktów będących u dystrybutorów (łącznie 20 sztuk) oraz podjęciu w stosunku do nich jak i do egzemplarzy bluz niewprowadzonych na rynek działań naprawczych eliminujących

stwarzane zagrożenia (działania zostały podjęte w stosunku do 155 sztuk bluz). W tym celu, strony postępowania zaprzestały dołączania do bluz sznurków ściągających oraz zamaskowały otwory służące do ich wprowadzania kolorowymi naszywkami uniemożliwiającymi ponowne wprowadzenie sznurków przez konsumentów. Dowodami potwierdzającymi podjęcie przez strony postępowania działań w powyższym zakresie są: oświadczenia 23 dystrybutorów wskazujące na ilość posiadanych przez nich produktów lub oświadczenia o ich nieposiadaniu, oświadczenie stron postępowania wskazujące na ilość produktów odebranych z rynku, przekazany przez strony postępowania egzemplarz bluzy, w którym zastosowano wskazane rozwiązania naprawcze oraz oświadczenie stron postępowania potwierdzające ich podjęcie we wszystkich bluzach wycofanych z rynku, jak również tych będących w ich posiadaniu.

Mając na uwadze działania podjęte przez przedsiębiorców Beatę Cywińską i Dariusza Cywińskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą „JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Uslugowe spółka cywilna Beata Cywińska, Dariusz Cywiński w Zgierzu, Prezes UOKiK uznał, że zgromadzony materiał dowodowy pozwala na przyjęcie, iż w niniejszej sprawie zaistniała przesłanka określona w art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i umorzył postępowanie administracyjne.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1458, Nr 227, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie

produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Nadzoru Rynku

Anna Mazurak

Otrzymują:

Beata Cywińska
„JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Uslugowe s. c.
ul. Klonowa 27
95-100 Zgierz

Dariusz Cywiński
„JANTA” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Uslugowe s. c.
ul. Klonowa 27
95-100 Zgierz